

佛说睽子经

姚秦三藏法师释圣坚 译



南無本師釋迦牟尼佛

说 明

本简体注音版《佛说睽子经》电子书，是以清制《乾隆大藏经》（即龙藏）第 38 册，第 0213 部，大乘五大部外重译经部的姚秦三藏法师释圣坚译《佛说睽子经》影印本为底本，逐字校正注音的。特此说明。

仁慧草堂

二〇一六年二月

● 起诵仪

xiāngzàn

香赞

(一遍)

lú xiāngzhà ruò fǎ jiè méngxūn zhū fó hǎi huì xī yáowén suí chù jié
炉香乍爇.法界蒙薰.诸佛海会悉遥闻.随处结

xiángyún chéng yì fāng yīn zhū fó xiànquánshēn
祥云.诚意方殷.诸佛现全身.

ná mó xiāngyún gài pú sà mó hē sà
南无香云盖菩萨摩诃萨 (合掌三称)

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó
南无本师释迦牟尼佛 (合掌三称)

kāi jīng jì

开经偈

(一遍)

wú shàng shēn shēn wēi miào fǎ bǎi qiān wàn jié nàn zāo yù
无上甚深微妙法 百千万劫难遭遇

wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiě rú lái zhēn shí yì
我今见闻得受持 愿解如来真实义

fó shuōshǎn zǐ jīng
佛说睽子经

yáo qín sānzàng fǎ shī shì shèngjiān yì
姚秦三藏法师释圣坚译

wén rú shì yī shí fó zài pí luó lè guó yǔ qiān èr bǎi wǔ
闻如是：一时，佛在毗罗勒国，与千二百五
shí bǐ qiū jí zhòng pú sà guówáng dà chén zhǎngzhě jū
十比丘，及众菩萨、国王、大臣、长者、居
shì qīng xìn shì nǚ bù kě chēng jì yī shí lái huì
士、清信、士女不可称计，一时来会。

fó gào zhū bǐ qiū jiē chǔ dìng yì tīng wǒ qián shì chū dé
佛告诸比丘：“皆处定意听！我前世，初得
pú sà dào shí jiè xíng pǔ jù jīng jìn yī xīn xiū jí zhì huì shàn
菩萨道时，戒行普具，精进一心，修集智慧，善
quán fāng biàn gōng dé lěi jī bù kě chēng jì zhū tiān lóng guǐ shén
权方便，功德累积不可称计，诸天龙、鬼神、
dì wáng rén mín wú néng xíng zhě
帝王、人民无能行者。”

ā nán wén fó yán gèng zhèng yī fú cháng guì chā shǒu bái
阿难闻佛言，更正衣服，长跪叉手，白
fó yán yuàn yù suǒ wén
佛言：“愿欲所闻。”

fó gào ā nán nǎi wǎng guò qù wú shù shì shí yǒu pú sà míng
佛告阿难：“乃往过去无数世，时有菩萨名
yuē yī qiè miào hòng cí rén huì shī jiù jī qún shēng cháng xíng sì
曰一切妙行，慈仁惠施，救济群生，常行四
děng xīn dù shì wēi nán yù yǎng kǔ rén zài dōu shuài tiān shàng jiào
等心，度世危难，育养苦人。在兜率天上教
shòu tiān rén cháng yǐ zhòu yè gè sān shí dìng yì sī wéi sān mèi zhào
授天人，常以昼夜各三时定意，思惟三昧，照
guān shí fāng tiān xià rén mín shàn è zhī dào zhī yǒu fù zǐ xiào shùn
观十方天下、人民善恶之道。知有父子，孝顺
fù mǔ fèng shì sān zūn gōng shùn shī zhǎng xiū zhū gōng dé zhě cháng
父母，奉事三尊，恭顺师长修诸功德者，常
yǐ tiān yǎn biàn guān wǔ dào
以天眼遍观五道。

shí yǒu jiā yí guó zhōngyǒu yī zhǎngzhě gū wú ér zǐ
“时，有迦夷国，中有一长者孤无儿子，

fū fù liǎngmù jiē máng xīn yuàn rù shān qiú wú shàngdào jué xiū
夫妇两目皆盲，心愿入山，求无上道决，修

qīngjìng zhì xìn yào kòngxián pú sà niànyán cǐ rén fā yì yù xué
清净志，信乐空闲。菩萨念言：‘此人发意欲学

miào dào ér liǎngmù jiē máng mù wú suǒ dǔ ruò rù shānzhōng huò
妙道，而两目皆盲，目无所睹，若入山中或

duò gōu kēng huò féng dú chóng suǒ jiàn wēi hài ruò wǒ shòu zhōng wèi qí
堕沟坑，或逢毒虫所见危害。若我寿终为其

zuò zǐ gòng yǎng fù mǔ zhōng qí nián shòu yú shì pú sà shòu jìn
作子，供养父母终其年寿。’于是菩萨寿尽，

jí biàn xià shēng máng fù mǔ jiā wèi qí zuò zǐ fù mǔ huān xǐ ài
即便下生盲父母家，为其作子。父母欢喜，爱

zhī shèn zhòng běn fā dào yì yù xíng rù shān yǐ shēng zǐ gù
之甚重，本发道意，欲行入山，以生子故，

biàn lè shì jiān
便乐世间。

zǐ nián shí suì hào yuē shǎn zǐ zhì xiào rén cí fèng xíng shí
“子年十岁号曰睽子，至孝仁慈，奉行十

shàn bù shā bú dào bú yín bù qī bù yǐn jiǔ bú wàng
善：不杀、不盗、不淫、不欺、不饮酒、不妄

yán bù qǐ yǔ bù jí dù xìn dào bù yí zhòu yè jīng jìn fèng
言、不绮语、不嫉妬、信道不疑、昼夜精进；奉

shì fù mǔ rú rén shì tiān yán cháng hán xiào bù shāng rén yì xíng zé yìng
事父母如人事天；言常含笑不伤人意；行则应

fǎ bú wàng qīng xié yú shì fù mǔ jí dà xǐ yuè wú fù yōu chóu
法不望倾斜。于是父母即大喜悦，无复忧愁。

zhì nián guò shí suì shǎn zì cháng guì bó fù mǔ yán běn
“至年过十岁，睽自长跪，白父母言：‘本

fā dà yì yù rù shēn shān zhì qiú kōng jì wú shàng zhī dào qǐ yǐ zǐ
发大意欲入深山，志求空寂无上之道，岂以子

gù ér jué běn yuàn rén jū shì jiān wú cháng bǎi biàn mìng fēi jīn shí duì
故而绝本愿。人居世间无常百变，命非金石对

zhì wú qī yuàn rú běn yì yí běn xiān zhì zì suí fù mǔ jù gòng rù
至无期，愿如本意宜本先志，自随父母俱共入

shān shì yǎng zhī yí bù shī shí jié fù mǔ bào shǎn yán zǐ zhī
山侍养之，宜不失时节。’父母报睽言：‘子之

xiàoshùn tiān zì zhī zhī bù wéiběn shì biàndāng rù shān shǎn
孝顺，天自知之，不违本誓，便当入山。’ 睽
jí yǐ jiā zhōngsuǒyǒu zhī wù jiē shī guózhōngzhū pín qióngzhě biàn
即以家中所有之物，皆施国中诸贫穷者，便
yǔ fù mǔ jù gòng rù shān
与父母俱共入山。

shǎn zǐ zhì shānzhōng yǐ pú cǎowèi fù mǔ zuò wū shī zhì
“睽子至山中，以蒲草为父母作屋，施置

chuáng rù bù hán bú rè hèng dé qí yí shì rù shān yī nián
床褥，不寒不热，恒得其宜。适入山一年，
zhòngguǒfēngměi shí zhī xiānggān quánshuǐyǒngchū qīng ér qièliáng
众果丰美，食之香甜，泉水涌出，清而且凉；
chízhōngliánhuā wǔ sè jīng míng zhāntán zá xiāng shù mù fēngmào
池中莲华，五色精明，梅檀杂香，树木丰茂，
xiāngbèi yú cháng fēng yǔ yǐ shí bù hán bú rè shù yè xiāng jiē
香倍于常。风雨以时，不寒不热，树叶相接，
yǐ zhàng yǔ lù yīn fù rì guāng qí xià chángliáng fēi niǎoxiáng
以障雨露，荫覆日光，其下常凉。飞鸟翔
jí jiē zuò jì yuè zhī yīn yǐ yú lè máng fù mǔ shī zǐ xióng
集，皆作妓乐之音，以娱乐盲父母；师子、熊
pí hǔ láng dú shòu jiē zì cí xīn xiāngxiàng wú jīng hài zhī xīn
罽、虎狼、毒兽，皆自慈心相向，无惊害之心，
jiē yǐn shuǐ dànǚǒ wú fù jīng bù zhī xīn zhāng lù zhòngniǎo jiē lái
皆饮水、嚼果无复惊怖之心，麀鹿、众鸟皆来
fù jìn yǔ shǎn yīn shēngxiāng hè yǐ yú lè máng fù mǔ shǎn zhì
附近，与睽音声相和，以娱乐盲父母。睽至
xiàorén cí wú yǒuguò dǎo dì chángkǒng dì tòng tiānshén shānshén
孝仁慈无有过，蹈地常恐地痛，天神、山神
jiē zuò rén xíng zhòu yè wèi láo sān dào rén yī xīn dìng yì wú fù yōu
皆作人形，昼夜慰劳三道人，一心定意无复忧
chóu
愁。

shǎncháng yǔ fù mǔ qǔ bǎizhǒngguǒluǒ yǐ shí fù mǔ
“睽常与父母，取百种果蓏，以食父母。

fù mǔ shí kě yù yǐn shǎnzhúo lù pí yī tí píng xíng qǔ shuǐ mí lù
父母时渴欲饮，睽著鹿皮衣提瓶行取水，麀鹿、
fēi niǎo yì fù wǎng yǐn bù xiāng wèi nán shí jiā yí guó wáng rù shān
飞鸟亦复往饮，不相畏难。时，迦夷国王入山

shè liè wángjiànshuǐbiānyǒu mí lù fēi niǎo yǐn gōngshè zhī jiàn
射猎，王见水边有麋鹿、飞鸟，引弓射之，箭
wù zhòngshǎn shǎnbèi dú jiànshèntòng biàndà hū yán shéi chí yī
误中睽。睽被毒箭甚痛，便大呼言：‘谁持一
dú jiàn shè shā sān dào rén wángwén rén shēng xià mǎ wǎng dào
毒箭，射杀三道人？’王闻人声，下马往到
shǎnqián shǎnwèiwángyán xiàngzuò yá sǐ xī zuòjiǎo sǐ cuì
睽前，睽谓王言：‘象坐牙死，犀坐角死，翠
zuòmáo sǐ mí lù zuò pí sǐ jīn wǒ sǐ wú yá wú jiǎo wú máo
坐毛死，麋鹿坐皮死，今我死无牙、无角、无毛、
wú pí ròu bù kě dàn jīn yǒu hé zuì hènghàn shè shā wáng
无皮、肉不可噉，今有何罪，横见射杀？’王
yán qīng shì hé rén pī lù pí zhī yī yǔ qín shòu wú yì shǎnyán
言：‘卿是何人？被鹿皮之衣与禽兽无异。’睽言：
wǒ shì wángguózhōngrén yǔ máng fù mǔ jù lái xué dào èr
‘我是王国中人，与盲父母，俱来学道，二
shí yú nián wèicéngwéi hǔ láng dú chóngsuǒ hài jīn biànwèiwángjiàn
十余年，未曾为虎狼毒虫所害，今便为王箭
suǒ shè shā zhī
所射杀之。’

dāng ěr zhī shí shānzhōng dà fēngbào qǐ chuīzhé shù mù
“当尔之时，山中大风暴起，吹折树木，
fēi niǎo qín shòu shī zǐ xióng pí hǔ láng dú shòu jiē háo hū
飞鸟、禽兽、师子、熊罴、虎狼、毒兽皆号呼，
dòng yī shānzhōng rì wú jīngguāng liú quánwéi jié zhòngguāwēi
动一山中；日无精光，流泉为竭，众华萎
sǐ léi diàndòng dì shí máng fù mǔ jí zì jīng qǐ yuē shì hé
死，雷电动地。时，盲父母即自惊起曰：‘是何
biàn yì shǎnxíng qǔ shuǐ jīng jiǔ bù huán jiāng wú wéi dú chóng zhī
变异？睽行取水，经久不还，将无为毒虫之
suǒ hài yé qín shòu bēi míng yīn shēngháo hū bù rú cháng shí
所害耶？禽兽悲鸣，音声号呼，不如常时，
fēng qǐ sì miàn shù mù cuī zhé bì yǒu zāi yì wáng shí bù jù
风起四面，树木摧折，必有灾异。’王时怖惧，
dà zì huǐ zé wǒ běn shè lù jiàn wù shāngzhòngshè shā dào rén
大白悔责：‘我本射鹿，箭误伤中射杀道人，
qí zuì shènzhòng zuò tānshǎoròu ér shòuzhòngyāng wǒ jīn yǐ yī guó
其罪甚重，坐贪少肉而受重殃；我今以一国

cáibǎo gōngdiàn jì nǚ qiūguō chéng yì yǐ jiù zǐ mìng
财宝、宫殿、妓女、丘郭、城邑、以救子命。’

shí wángbiànqián yǐ shǒu bá shǎnxiōngjiàn jiànshēn bù kě
“时，王便前以手拔睽胸箭，箭深不可

dé chū fēi niǎo qínshòu sì miànyún jí bēimíng hū huàn dòng
得出，飞鸟、禽兽四面云集，悲鸣呼唤，动

yī shānzhōng wáng yì bù jù zhī jié jiē dòng shǎnyán fēi wáng
一山中。王益怖惶，支节皆动，睽言：‘非王

zhī guò wǒ zì sù zuì suǒ zhì wǒ bù xī shēnmìng dànlián wǒ máng
之过！我自宿罪所致，我不惜身命，但怜我盲

fù mǔ nián jì shuāilǎo mù wú suǒjiàn yī dàn wú wǒ yì dāng
父母，年既衰老，目无所见，一旦无我，亦当

zhōngmò yǐ cǐ ào nǎo kù dú ěr dāng ěr zhī shí zhūtiān lóng
终歿，以此懊恼酷毒耳。’当尔之时，诸天、龙

shén jiē wèi sù dòng wángbiànzhòngyán wǒ níng rù ní lí zhōng
神皆为肃动。王便重言：‘我宁入泥犁中，

bǎi jié shòu zuì shǐ shǎnshēnhuó cháng guì xiàngshǎn huǐ guò ruò
百劫受罪，使睽身活。’长跪向睽悔过：‘若

shǎnmìngzhōng wǒ dāng bú fù huánguó biànzhù shānzhōng gòngyǎng
睽命终，我当不复还国，便住山中，供养

qīngmáng fù mǔ rú qīng zài shí wù dé wéiniàn tiānlóng guǐshén
卿盲父母，如卿在时，勿得为念，天龙、鬼神

jiē dāngzhèng zhī wǒ bú fù cǐ shì
皆当证知，我不负此誓。’

shǎnwénwáng cǐ shì suī bèi dú jiàn xīn xǐ yì yuè suī
“睽闻王此誓：‘虽被毒箭，心喜意悦，虽

sǐ bú hèn yǐ wǒ fù mǔ lěi wánggòngyǎng wángdāng zuì miè dé
死不恨，以我父母累王供养，王当罪灭，得

fú wú liàng wángyán qīng yǔ wǒ fù mǔ chù jí zǐ wèi jué
福无量。’王言：‘卿语我父母处，及子未绝，

wú yù zhī zhī shǎn jí zhǐ shì cóng cǐ bù jìng qù shì bù yuǎn
吾欲知之。’睽即指示：‘从此步径，去是不远，

zì dāngjiàn cǎo wū fù mǔ zài qí zhōng zhǐ wáng xú xú wǎng wù
自当见草屋，父母在其中止。王徐徐往，勿

lǐng wǒ fù mǔ jīng dòng bù jù yǐ shàn fāngbiàn jiě yǔ qí yì wáng
令我父母惊动怖惶，以善方便，解语其意，王

dāngwèi wǒ shàng bái fù mǔ wǒ wú cháng jīn zhì dāng jiù hòu shì
当为我上白父母，我无常今至，当就后世。

wǒ bù xī shēnmìng dànlián wǒ máng fù mǔ nián yǐ shuāilǎo mù wú
我不惜身命，但怜我盲父母，年已衰老，目无
suǒjiàn yī dàn wú wǒ wú suǒ yī yǎng yǐ cǐ ào nǎo zì kù dú ěr
所见，一旦无我无所依仰，以此懊恼自酷毒耳。
wǒ sǐ zì fèn sù zuì suǒ zhì wú kě dé tuō jīn zì chàn huǐ cóng
我死自分，宿罪所致，无可得脱，今自忏悔，从
wú shù jié yǒushēn yǐ lái suǒ xíng zhòng è yú cǐ zuì miè yuàn yǔ
无数劫有身以来，所行众恶，于此罪灭，愿与
fù mǔ shì shì xiāng zhí bù xiāng yuǎn lí dāng lìng fù mǔ zhōng bǎo nián
父母世世相值，不相远离，当令父母终保年
shòu wù yǒu yōu huàn tiān lóng guǐ shén cháng suí hù zhù zāi hài
寿，勿有忧患，天龙、鬼神常随护助，灾害
xiāo miè suǒ yù yìng yì wú wéi zì rán
消灭，所欲应意无为自然。’

wáng jiàng shù rén yì fù mǔ suǒ wáng qù zhī hòu shǎn yǎn sǐ
“王将数人诣父母所，王去之后，睽奄死
yǐ bǎi niǎo qín shòu sì miàn yún jí jiē dà háo hū rào shǎn shī
矣。百鸟、禽兽四面云集，皆大号呼，绕睽尸
shàng shì shì xiōng xuè máng fù mǔ wén cǐ yīn shēng yì bù páng yáng
上，舐是胸血。盲父母闻此音声益怖，彷徨
ér zhù wáng xíng shǐ jí chù dòng cǎo mù sù sù yǒu shēng fù mǔ
而住。王行驶疾，触动草木，肃肃有声，父母
jīng yán cǐ shì hé rén fēi wǒ zǐ xíng wáng yán wǒ shì jiā
惊言：‘此是何人？非我子行。’王言：‘我是迦
yí guó wáng wén máng dào rén zài shān xué dào gù lái gòng yǎng
夷国王，闻盲道人在山学道，故来供养。’

máng fù mǔ yán wǎng qū dà wáng lái xiāng wèi láo yuǎn lín cǎo yě
盲父母言：‘枉屈大王来相慰劳，远临草野，
wáng dāng pí jí tǐ ān wěn fǒu gōng diàn fū rén tài zǐ guān
王当疲极，体安隐不？宫殿夫人、太子、官
shǔ jiē ān shàn fǒu fēng yǔ hé tiáo wǔ gǔ fēng fǒu lín guó rén mín bù
属皆安善不？风雨和调五谷丰不？邻国人民不
xiāng qīn hài yé wáng dá dào rén dé méng zūn ēn cháng zì
相侵害耶？’王答道人：‘得蒙尊恩，常自
píng ān yòu gèng wèn xùn zài cǐ shān zhōng láo dà qín kǔ shù mù
平安。’又更问讯：‘在此山中劳大勤苦，树木
zhī jiān shèn nán wéi zhǐ zì ān wěn fǒu máng fù mǔ yán méng
之间，甚难为止，自安隐不？’盲父母言：‘蒙

dà wáng ēn cháng zì ān wěn wǒ yǒuxiào zǐ míng zì yuēshǎn
大王恩，常自安隐，我有孝子，名字曰睽，
cháng qǔ guǒ luǒ quánshuǐ wú fá wǒ yǒucǎo xí wáng kě jiù zuò
常取果蓏泉水无乏；我有草席，王可就坐，
guǒ luǒ kě shí shǎnxíng qǔ shuǐ zhèng ěr lái huán
果蓏可食。睽行取水，正尔来还。’

wángwénmáng fù mǔ yán yòu dà shāng xīn tì qì qí yán
“王闻盲父母言，又大伤心，涕泣其言：

wǒ zuì shí zhòng rù shānshè liè yáojiànshuǐbiānyǒuzhūqún lù
‘我罪实重，入山射猎，遥见水边有诸群鹿，
yǐn gōngshè zhī jiàn wù zhòngshǎn dào rén zǐ shǎn yǐ bèi dú jiàn qí
引弓射之，箭误中睽；道人子睽已被毒箭，其
tòngshèn kù jīn gù zì lái yǔ dào rén ěr fù mǔ wén zhī jǔ shēn
痛甚酷，今故自来语道人耳。’父母闻之，举身
zì pū rú tài shānbēng dì wéi dà dòng háo kū yǎngtiān zì chén
自扑，如太山崩地为大动，号哭仰天，自陈
sù yán wǒ zǐ shǎnzhě tiān xià zhì xiào wú yǒunéngguò dǎo dì
诉言：‘我子睽者，天下至孝，无有能过，蹈地
chángkǒng dì tòng yǒu hé zuì gù ér shè shā zhī xiàngzhě dà fēng
常恐地痛，有何罪故而射杀之？向者，大风
cù qǐ chuīzhé shù mù bǎiniǎo bēimíng jiē dà háo hū dòng yī
卒起，吹折树木，百鸟悲鸣，皆大号呼，动一
shānzhōng wǒ zài shānzhōng èr shí yú nián wèicéngyǒu cǐ zāi yì zhī
山中。我在山中二十余年，未曾有此灾异之
biàn ér wǒ zǐ shǎn qǔ shuǐ bù huán kǒngdāngyǒu gù zhūshén jiē
变，而我子睽取水不还，恐当有故，诸神皆
jīng sù sù ér dòng mǔ biàn tì kū bù kěn fù zhǐ fù yán
惊，肃肃而动。’母便涕哭，不肯复止，父言：

qiě zhǐ rénshēng shì jiān wú yǒu bù sǐ wú cháng duì zhì bù
‘且止！人生世间，无有不死？无常对至，不
kě dé què dàn wèn wáng shǎn wéi shè hé xǔ jīn wéi sǐ huó
可得却。’但问王：‘睽为射何许，今为死活？’

wáng yǐ shǎn yǔ xiàng fù mǔ shuō qí máng fù mǔ wén wáng cǐ yǔ yòu
王以睽语向父母说，其盲父母闻王此语，又
dà gǎn jué yī dàn wú zǐ jù yì dāng sǐ dà wáng jīn zhě qiān
大感绝：‘一旦无子，俱亦当死。大王！今者牵
wǒ èr rén wǎng zǐ shī shàng
我二人，往子尸上。’

wáng jí qiānmáng fù mǔwǎngdào shī shàng fù bào qí tóu
“王即牵盲父母往到尸上，父抱其头，
mǔ bàoliǎngjiǎozhuó xī shàng gè yǐ liǎngshǒumén mōshǎnjiàn yǎngtiān
母抱两脚著膝上，各以两手扞摸睽箭，仰天
hū yán zhūtiānlóngshén shānshén shùshén wǒ zǐ shǎnzhě
呼言：‘诸天龙神、山神、树神，我子睽者，
tiān xià zhì xiào shì zhūtiānlóngshénsuǒ zhī wǒ nián yǐ lǎo mù wú suǒ
天下至孝，是诸天龙神所知。我年已老，目无所
jiàn shēndài zǐ sǐ shǎnhuó bú hèn yú shì fù mǔ jù gòng shì
见，身代子死，睽活不恨。’于是，父母俱共誓
yán ruòshǎn zhì xiàotiān dì suǒ zhī jiàndāng bá chū dú tòngdāng
言：‘若睽至孝天地所知，箭当拔出，毒痛当
chú shǎnyīnggèngshēng
除，睽应更生。’

yú shì dì èr dāo lì tiān dì zuò jí wéidòng yǐ yǎnjiàn cǐ
“于是，第二忉利天帝座即为动，以眼见此
èr mángdàorén bào zǐ háo hū nǎiwén dì sì dōushuàitiānshàng shì
二盲道人抱子号呼，乃闻第四兜率天上，释
fàn sì wángcóngtiānshàng lái rú rén qū shēn zhī qǐng lái zhùshǎnqián
梵四王从天上来，如人屈伸之顷，来住睽前，
yǐ shénmiào yào guànshǎnkǒuzhōng yào rù shǎnkǒu jiàn bá dú chū
以神妙药灌睽口中，药入睽口，箭拔毒出，
gèngshēng rú gù fù mǔwénshǎn yǐ sǐ gèngshēng liǎng mù jiē kāi
更生如故。父母闻睽已死更生，两目皆开，
fēi niǎo zǒushòu jiē dà huān lè zhī yīn fēng xī yúnxiāo rì wéichóng
飞鸟、走兽皆大欢乐之音，风息云消，日为重
guāng liú quán yǒngchū qīng ér qiěliáng chízhōngliánhuā wǔ sè
光，流泉涌出，清而且凉，池中莲华，五色
jīng míng zhāntán zá xiāng shù mù guāngróng xiāng bèi yú cháng
精明，梅檀杂香，树木光荣，香倍于常。
shí wánghuān xǐ bù néng zì shèng lǐ tiān dì shì huán lǐ fù mǔ
时王欢喜，不能自胜，礼天帝释，还礼父母
jí zǐ shǎnzhě yuàn yǐ yī guó suǒ yǒu cái bǎo jù shàngdào rén
及子睽者：‘愿以一国所有财宝，俱上道人，
zì xiāng gòng yǎng lìng wǒ zuì miè yǒng wú yǒu yú shǎn yǔ wáng yán
自相供养，令我罪灭，永无有余。’睽语王言：
yù xīng fú zhě wáng dàn huán guó ān wèi rén mín dāng lìng fèng jiè
‘欲兴福者，王但还国，安慰人民，当令奉戒；

wáng wù shè liè hènɡshā wú gū shēn bù ān wěn shòuzhōngdāng rù
王 勿 射 猎， 横 杀 无 辜， 身 不 安 隐， 寿 终 当 入
ní lí zhī zhōng rén jū shì jiān ēn ài zànyǒu bié lí cháng jiǔ
泥 犁 之 中 。 人 居 世 间， 恩 爱 暂 有， 别 离 长 久，
bù dé cháng zài wáng sù yǒu fú jīn dé wéiwáng mò jiāo zì zài
不 得 常 在， 王 宿 有 福， 今 得 为 王， 莫 憍 自 在，
yǐ zì zài gù zào wú liàng è hòu rù è dào huǐ zhī hé yì
以 自 在 故， 造 无 量 恶， 后 入 恶 道， 悔 之 何 益。’

wáng dá rú jiào suí wáng liè zhě jiànshǎn sǐ yǐ dé tiānshén
王 答：‘如 教。’ 随 王 猎 者， 见 睽 死 已， 得 天 神
yào sǐ ér gènɡshēng fù mǔ yǎn kāi shénbiàn rú shì xī fèng wǔ
药， 死 而 更 生， 父 母 眼 开， 神 变 如 是， 悉 奉 五
jiè xiū xíng shí shàn sǐ dé shēngtiān wú rù è dào
戒、 修 行 十 善， 死 得 生 天， 无 入 恶 道。”

fó gào ā nán zhū lái huì zhě sù mìngshǎnzhě wú shēn shì
佛 告 阿 难：“ 诸 来 会 者！ 宿 命 睽 者， 吾 身 是
yě máng fù zhě yuè tóu tán wáng shì máng mǔ zhě jīn wáng fū
也； 盲 父 者， 阅 头 檀 王 是； 盲 母 者， 今 王 夫
rén mó yē shì yě jiā yí guó wáng zhě ā nán shì tiān dì shì zhě
人 摩 耶 是 也； 迦 夷 国 王 者， 阿 难 是； 天 帝 释 者，
mí lè fó shì
弥 勒 佛 是。”

fó gào ā nán wú qián shì wéi zǐ rén xiào wéi jūn cí yù
佛 告 阿 难：“ 吾 前 世， 为 子 仁 孝、 为 君 慈 育、
wéi mín fèng jìng zì zhì dé chéng wéi sān jiè zūn
为 民 奉 敬， 自 致 得 成 为 三 界 尊。”

fó shuō jīng yǐ shí zhū pú sà bǐ qiū bǐ qiū ní yōu pó
佛 说 经 已， 时 诸 菩 萨、 比 丘、 比 丘 尼、 优 婆
sè yōu pó yí mò bù huān xǐ zuò lǐ ér qù
塞、 优 婆 夷 莫 不 欢 喜， 作 礼 而 去。

《佛说睽子经》 终

fó shuōshǎn zǐ jīng
佛说睽子经

● 结诵仪

bǔ quēzhēnyán
补阙真言

(三遍)

ná mó hē là dá nà duō là yè yē qié là qié là jù zhù jù zhù mó
南无喝啰怛那.哆罗夜耶.佉啰佉啰.俱住俱住.摩
là mó là hǔ là hōng hè hè sū dá ná hōng pō mò ná suō pó
啰摩啰.虎啰.吽.贺贺.苏怛拿.吽.泼抹拿.娑婆
hē
诃.

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó
南无本师释迦牟尼佛 (合掌三称)

huíxiàng jì
回向偈

(一遍)

sòng jīng gōng dé shū shèng hòng wú biān shèng fú jiē huí xiàng
诵经功德殊胜行 无边胜福皆回向
pǔ yuàn chén nì zhū yǒu qíng sù wǎng wú liàng guāng fó chà
普愿沉溺诸有情 速往无量光佛刹
shí fāng sān shì yí qiè fó yí qiè pú sà mó hē sà
十方三世一切佛 一切菩萨摩诃萨
mó hē bō rě bō luó mì
摩诃般若波罗蜜

huíxiàng jì
回向偈

(一遍)

yuàn yǐ cǐ gōng dé zhuāngyán fó jìng tǔ
愿以此功德 庄严佛净土
shàngbào sì chóng ēn xià jì sān tú kǔ
上报四重恩 下济三途苦
ruò yǒu jiàn wén zhě xī fā pú tí xīn
若有见闻者 悉发菩提心
jìn cǐ yī bào shēn tóngshēng jí lè guó
尽此一报身 同生极乐国

sānguī yī
三皈依

(一遍)

zì guī yī fó dāngyuànzhòngshēng tǐ jiě dà dào fā wú
自皈依佛，当愿众生，体解大道，发无
shàng xīn zì guī yī fǎ dāngyuànzhòngshēng shēn rù jīng zàng
上心。自皈依法，当愿众生，深入经藏，
zhì huì rú hǎi zì guī yī sēng dāngyuànzhòngshēng tǒng lǐ dà zhòng
智慧如海。自皈依僧，当愿众生，统理大众，
yī qiè wú ài hé nánshèngzhòng
一切无碍。和南圣众。



此咒置经书中可灭误跨之罪

南无护法韦驮尊天菩萨

